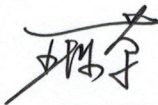
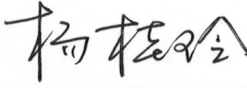


Berichtsnummer / Numéro de rapport : 2015-02-11-SRI	Report First Article Inspection Metal Rubber parts and Airbag (Erstmusterprüfung Gummi metal und Membranen / Inspection premier article caoutchouc métal et membrane)	BOMBARDIER
	Project: (Projekt / Projet): ET Platform Abrf MDSB II Part: (Bauteil / Pièce) Air spring_100101412&100101505	

Reason for the inspection (Anlass der Prüfung / Raison de l'inspection): <input checked="" type="checkbox"/> New supplier (neuer Lieferant / nouveau fournisseur) / New order (neuer Auftrag / nouvelle commande) <input type="checkbox"/> New, modified part (neues, geändertes Bauteil / pièces nouvelles, modifiées) <input type="checkbox"/> Repeated inspection (Wiederholung / inspection répétée)		<input type="checkbox"/> Change in production (geänderte Fertigungsbedingungen / changement en production) <input type="checkbox"/> Longer break in manufacturing (Produktionsunterbrechung / Long arrêt de production) <input type="checkbox"/> Modified design (geänderte Konstruktion / modification de design) <input type="checkbox"/> New production location (neuer Fertigungsort / changement de lieu de production)
In case of repeated inspection (bei Wiederholungsprüfung / En cas d'inspection répétée) <input type="checkbox"/> A previous inspection report is available. File/Report: (Früherer Bericht liegt vor: Datei- / Bericht – Nr. Un précédent rapport d'inspection est disponible)	Open items of previous inspection report are: (Offene Punkte aus vorhergehender Prüfung sind / Les points ouverts de la précédente inspection sont) <input checked="" type="checkbox"/> Closed (Behoben / Fermés) <input type="checkbox"/> Not closed → see open item list (nicht behoben → siehe Liste / Non fermés → voir liste des points ouverts)	
Result of the FAI (Ergebnis/Entscheidung / Résultat de l'IPA)		
<input checked="" type="checkbox"/> Released (Freigegeben / Acceptée) <input type="checkbox"/> Released conditionally (Freigegeben mit Auflagen / Acceptée sous condition) <input type="checkbox"/> Rejected, new samples required (Freigegeben mit Auflagen erforderlich / Refusée, nouveaux échantillons requis) <input type="checkbox"/> Rejected, see open item list (German translation / Refusée, voir les points ouverts)	<input type="checkbox"/> For first delivery (für erstes Lieferlos / pour première livraison) <input type="checkbox"/> Number of parts (Stückzahl / nombre de pièces) _____ pieces <input checked="" type="checkbox"/> Series (Serie / Pour la série) ⇒ All OIs are closed.	
BT Representative during FAI Name (name / nom) : Department (Abteilung / département) : IPO Bogie Team_SQE Phone/Fax (Telefon/Fax / Téléphone / Fax) : 021-61054865 <div style="text-align: right;">  2015-03-30 _____ Date, Signature / (Datum, Unterschrift / signature) </div>		
Customer Representative during FAI Name (name / nom) : Department (Abteilung / département) : Phone/Fax (Telefon/Fax / Téléphone / Fax) : <div style="text-align: right;"> _____ Date, Signature / (Datum, Unterschrift / signature) </div>		
Supplier Representative during FAI Name (name / nom) : Department (Abteilung / département) : Phone/Fax (Telefon/Fax / Téléphone / Fax) : <div style="text-align: right;">  2015-3-30 _____ Date, Signature / (Datum, Unterschrift / signature) </div>		

Berichtsnummer / Numéro de rapport : 2015-02-11-SRI	Report First Article Inspection Metal Rubber parts and Airbag (Erstmusterprüfung Gummi metal und Membranen / Inspection premier article caoutchouc métal et membrane)	BOMBARDIER
	Project: (Projekt / Projet): ET Platform Abfr MDSB II Part: (Bauteil / Pièce) Air spring_100101412&100101505	

PART 1 : Pre-FAI Results / German translation / Resultats de la pre-IPA		
Topic / Thema / Points :	In charge to verify: Engineering	Remarks, comments
Supplier drawing review (revision and customer approval) / German translation / Revue des plans fournisseur (revision et approbation client)	BT approval: Yes <input checked="" type="checkbox"/> / No <input type="checkbox"/> → Rev.06 Confirmed and accepted by BT ENG on 2015-2-06. Customer approval: Yes <input type="checkbox"/> / No <input type="checkbox"/> / NA <input checked="" type="checkbox"/>	Number and revision / Numéro et révision Drawing no SRIT476-00-00-00_06; SRIT477-00-00-00_06 Drawing SRIT476-00-00_4 part name translation in Germany not correct
BT drawing (revision and customer approval) / German translation / Revue des plans fournisseur (revision et approbation client)	Customer approval: Yes <input type="checkbox"/> / No <input type="checkbox"/> / NA <input checked="" type="checkbox"/>	Number and revision / Numéro et révision Drawing n° 100101457 rev.B end bogie; 100101506 rev B Jacob bogie
BT technical specification / German translation / Spécification technique BT	Supplier compliance: Yes <input checked="" type="checkbox"/> / No <input type="checkbox"/> → See CBC rev.I need be updated. Customer approval: Yes <input type="checkbox"/> / No <input type="checkbox"/> / NA <input checked="" type="checkbox"/>	Number and revision / Numéro et révision Bogie TRD 100113951_ ; Air spring TRD 100113883_A CBC closed; Painting Technical datasheet 100113677C; Load spectra for ET airspring 3EGS100001-8564_
Supplier specification / German translation / Spécification technique fournisseur	BT approval: Yes <input type="checkbox"/> / No <input type="checkbox"/> / NA <input checked="" type="checkbox"/> / NA <input checked="" type="checkbox"/> Customer approval: Yes <input type="checkbox"/> / No <input type="checkbox"/> / NA <input checked="" type="checkbox"/>	Number and revision / Numéro et révision Only for SRI internal application. JS/JZ02-006-2013_04 for air spring components; SYJZ(2012)No. 430_05 corrosion protection of air spring. Others see documents list
Type test procedure / German translation / Procédure des essais de type	BT approval: Yes <input checked="" type="checkbox"/> / No <input type="checkbox"/> / NA <input type="checkbox"/> Customer approval: Yes <input type="checkbox"/> / No <input type="checkbox"/> / NA <input checked="" type="checkbox"/>	Doc number and revision / Numéro et révision SYJZ(2014)No. 558_01
Serial test procedure / German translation / Procédure des essais de série	BT approval: Yes <input checked="" type="checkbox"/> / No <input type="checkbox"/> Customer approval: Yes <input type="checkbox"/> / No <input type="checkbox"/> / NA <input type="checkbox"/>	Doc number and revision / Numéro et révision SYJZ(2014)No. 560_01.
Type test report / German translation / Procédure des essais de type	BT approval: Yes <input checked="" type="checkbox"/> / No <input type="checkbox"/> Customer approval: Yes <input type="checkbox"/> / No <input type="checkbox"/> / NA <input type="checkbox"/>	Doc number and revision / Numéro et révision SYJZ(2014)No. 559_01.
Special process accepted by methods department / German translation / Validation des procédés spéciaux par les méthodes	BT (methods) approval: Yes <input checked="" type="checkbox"/> / No <input type="checkbox"/> / Not applicable <input type="checkbox"/>	List of special process / Liste des procédés spéciaux : The general processes had qualified during previous project. The process was reviewed during PMR
Concession request / German translation / Dégation	Yes <input type="checkbox"/> / No <input type="checkbox"/> Approved by BT and / or customer: Yes <input type="checkbox"/> / No <input type="checkbox"/>	Remarks / Bemerkungen: N/A
Preparations to be done by supplier / Vorbereitung durch Lieferanten / Préparation a faire par le fournisseur:	In charge to verify: SQA	Remarks, comments
BT order with last documentation? / German translation / Le bon de commande reprend la dernière documentation?	Yes <input checked="" type="checkbox"/> / No <input type="checkbox"/>	Remarks / Bemerkungen: PO :459037941_3
PO confirmation from supplier / German translation / Retour de la confirmation du bon de commande	Yes <input checked="" type="checkbox"/> / No <input type="checkbox"/>	Remarks / Bemerkungen: PO signed, contract review done by SRI and BT buyer

Berichtsnummer / Numéro de rapport : 2015-02-11-SRI	Report First Article Inspection Metal Rubber parts and Airbag <i>(Erstmusterprüfung Gummi metal und Membranen / Inspection premier article caoutchouc métal et membrane)</i>	BOMBARDIER
	Project: (Projekt / Projet): ET Platform Abfr MDSB II Part: (Bauteil / Pièce) Air spring_100101412&100101505	

Serial test report / German translation / Rapport des essais de série (révision et approbation)	BT approval: Yes <input checked="" type="checkbox"/> / No <input type="checkbox"/>	Doc number and revision / Numéro et révision RTR of Emergency spring: SRI-BT-MDSB II-CR-2015003 jacob bogie SRI-BT-MDSB II-CR-2015004 End bogie RTR of air spring system: SRI-BT-MDSB II-CR-2015001 jacob bogie SRI-BT-MDSB II-CR-2015002 End bogie
Parts completely checked and all records checked / German translation / Pièces entièrement contrôlées et enregistrements conformes	Yes <input checked="" type="checkbox"/> / No <input type="checkbox"/>	Remarks / Bemerkungen: The components checked in PMR Emergency spring checked as RTR
Report available and necessary modifications defined and implemented / German translation / Rapport disponible et modifications nécessaire définis et en place	Yes <input checked="" type="checkbox"/> / No <input type="checkbox"/>	Remarks / Bemerkungen: 3.1 certificate and RTR of FAI sample available, products checked in FAI
Any open item from previous visit (PMR / Audit...) close out? / German translation / Les points ouverts des visites précédentes sont clos?	Yes <input checked="" type="checkbox"/> / No <input type="checkbox"/>	Remarks / Bemerkungen: The OILs were closed

Conclusion after pré-FAI meeting:

FAI can be done (no blocking points)

FAI should be rescheduled according blocking open points hereafter:

-
-
-
-
-
-
-

Berichtsnummer / Numéro de rapport : 2015-02-11-SRI	Report First Article Inspection Metal Rubber parts and Airbag (Erstmusterprüfung Gummi metal und Membranen / Inspection premier article caoutchouc métal et membrane)	BOMBARDIER
	Project: (Projekt / Projet): ET Platform Abrf MDSB II Part: (Bauteil / Pièce) Air spring_100101412&100101505	

PART 2 : Performance of FAI by SQA supported by Engineering / Réalisation de l'IPA par SQA avec support études

Documentary review / German translation / Revue documentaire			PO n°
Purchase order / German translation / Bon de commande	OK <input checked="" type="checkbox"/> / Not OK <input type="checkbox"/> Remark: PO for pilot.	Purchase order n° and revision / Numéro du bon de commande et révision PO :4590337941_3	
Quality plan / German translation / Plan qualité	BT approval: Yes <input checked="" type="checkbox"/> / No <input type="checkbox"/> → need be submitted to BT SQE for confirmation. Customer approval: Yes <input type="checkbox"/> / No <input type="checkbox"/> / NA <input checked="" type="checkbox"/> Remark:	Doc number and revision / Numéro et révision QCP :SYJZ(2014)No.591_03/	
Control plan / German translation / Plan de contrôle	BT approval: Yes <input checked="" type="checkbox"/> / No <input type="checkbox"/> → Customer approval: Yes <input type="checkbox"/> / No <input type="checkbox"/> / NA <input checked="" type="checkbox"/> Remark:	Doc number and revision / Numéro et révision SYJZ(2014)No.593_03/ITP SYJZ(2014)No.592_05, The ITP to be updated with drawing and specification on each page The ITP to be updated for the Components drawing revision	
Quality requirement according BT order / German translation / Requis qualité du bon de commande BT	OK <input checked="" type="checkbox"/> / Not OK <input type="checkbox"/> Remark:	List of quality requirement from order / Liste des requis qualité de la commande	
Fire and smoke certificate / German translation / Certificat feu fumée	Validity OK <input checked="" type="checkbox"/> / Not OK <input type="checkbox"/> Remark:	Fire&smoke report submitted and confirmed by BT ENG feedback.2014-01-20	
Employees qualification (with special processes) / German translation / Qualification des employés (yc procédés spéciaux)	Yes <input checked="" type="checkbox"/> / No <input type="checkbox"/>	Remarks / Bemerkungen: Reviewed during PMR	
Procurement control and incoming inspection / German translation / Contrôle d'approvisionnement et contrôle d'entrée			PO n°
Procurement control / German translation / Contrôle d'approvisionnement <ul style="list-style-type: none"> Quality requirement on order from sub supplier List of sub supplier / product (or special process) 	OK <input checked="" type="checkbox"/> / Not OK <input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> / No <input type="checkbox"/>	Remarks / Bemerkungen: Procurement&inspection SQP update done and accepted by BT Technical requirement of components: JS/JZ-02-006-2013_04	
3.1 certificates for raw material / German translation / Certificats 3.1 des matières premières <ul style="list-style-type: none"> Chemical composition Mechanical properties 	OK <input checked="" type="checkbox"/> / Not OK <input type="checkbox"/> OK <input checked="" type="checkbox"/> / Not OK <input type="checkbox"/>	Remarks / Bemerkungen: It was reviewed during PMR, reviewed again in FAI	
Special process from sub supplier / German translation / Procédés spéciaux des sous traitants For each special process done by a sub supplier ask for a copy of procedure and process and quality document to archive at supplier / German translation / Pour chaque procédé spécial demander une copie de la procédure et de la qualification et les documents à archiver chez le fournisseur	List of special process and qualification Cast/forging, Aluminum NDT(XT) at sub supplier	Remarks / Bemerkungen: Reviewed the related report for components FAI approval as defined in SQP. It is clarified, no HPQ requirement for casting and forging sub supplier	

Berichtsnummer / Numéro de rapport : 2015-02-11-SRI	Report First Article Inspection Metal Rubber parts and Airbag <i>(Erstmusterprüfung Gummi metal und Membranen / Inspection premier article caoutchouc métal et membrane)</i>	BOMBARDIER
Project: (Projekt / Projet): ET Platform Abfr MDSB II Part: (Bauteil / Pièce) Air spring_100101412&100101505		

Incoming inspection / German translation / Contrôle d'entrée <ul style="list-style-type: none"> • Drawing and standard available • Tooling calibration • Records of control • Identification & traceability (conformity of purchase parts) • Put in use after inspection • Process in case of NCR 	OK <input checked="" type="checkbox"/> / Not OK <input type="checkbox"/> OK <input checked="" type="checkbox"/> / Not OK <input type="checkbox"/> OK <input checked="" type="checkbox"/> / Not OK <input type="checkbox"/> OK <input checked="" type="checkbox"/> / Not OK <input type="checkbox"/> OK <input checked="" type="checkbox"/> / Not OK <input type="checkbox"/> OK <input checked="" type="checkbox"/> / Not OK <input type="checkbox"/>	Remarks / Bemerkungen: It was controlled according to components drawing designed by SRI and work instruction:GY/JZ-SRIT364/365-82.	
Manufacture supervision / German translation / Moyen de fabrication PO n°			
Chemical cleaning / German translation / Nettoyage chimique <ul style="list-style-type: none"> • Working instruction available? • Time of the bath • Control after cleaning • Control of bath (life time) • Time between cleaning and shot blasting 	OK <input checked="" type="checkbox"/> / Not OK <input type="checkbox"/> OK <input checked="" type="checkbox"/> / Not OK <input type="checkbox"/> OK <input checked="" type="checkbox"/> / Not OK <input type="checkbox"/> OK <input checked="" type="checkbox"/> / Not OK <input type="checkbox"/> OK <input checked="" type="checkbox"/> / Not OK <input type="checkbox"/> Time is: ≤72h	Remarks / Bemerkungen: Process approved as previous project, process work instruction refer to attached list Process visited in FAI	
Shot blasting / German translation / Grenailage <ul style="list-style-type: none"> • Working instruction available? • Control after shot blasting (intensity) • Control of metal shot • Air cleaning after shot blasting • Time between shot blasting and gluing 	OK <input checked="" type="checkbox"/> / Not OK <input type="checkbox"/> OK <input checked="" type="checkbox"/> / Not OK <input type="checkbox"/> OK <input checked="" type="checkbox"/> / Not OK <input type="checkbox"/> OK <input checked="" type="checkbox"/> / Not OK <input type="checkbox"/> Time is: ≤2h	Remarks / Bemerkungen: Process approved as previous project, process work instruction refer to attached list Process visited in FAI	
Primer coating / German translation / Encollage <ul style="list-style-type: none"> • Working instruction available? • Thickness for each layer • Cleaning of the station • Gloves for workers and security equipments • Expiry date for glue • Manual or automatic process • Time between gluing and vulcanization 	OK <input checked="" type="checkbox"/> / Not OK <input type="checkbox"/> OK <input checked="" type="checkbox"/> / Not OK <input type="checkbox"/> OK <input checked="" type="checkbox"/> / Not OK <input type="checkbox"/> OK <input checked="" type="checkbox"/> / Not OK <input type="checkbox"/> OK <input checked="" type="checkbox"/> / Not OK <input type="checkbox"/> OK <input checked="" type="checkbox"/> / Not OK <input type="checkbox"/> Time is: ≤7 days	Remarks / Bemerkungen: Process approved as previous project, process work instruction refer to attached list Process visited in FAI	
Mixing / German translation / Mélangeage <ul style="list-style-type: none"> • Instructions available • Cleaning of the station • Chemical preparation • Storage of components 	OK <input checked="" type="checkbox"/> / Not OK <input type="checkbox"/> OK <input checked="" type="checkbox"/> / Not OK <input type="checkbox"/> OK <input checked="" type="checkbox"/> / Not OK <input type="checkbox"/> OK <input checked="" type="checkbox"/> / Not OK <input type="checkbox"/>	Remarks / Bemerkungen: Process approved as previous project, process work instruction refer to attached list Process visited in FAI	
Bellow manufacture / German translation / Mélangeage <ul style="list-style-type: none"> • Instructions available • Cleaning of the station • Calendering • Storage of components • Puncturing • Instruction and Parameters for vulcanization • Trimming (instruction...) 	OK <input checked="" type="checkbox"/> / Not OK <input type="checkbox"/> OK <input checked="" type="checkbox"/> / Not OK <input type="checkbox"/> OK <input checked="" type="checkbox"/> / Not OK <input type="checkbox"/> OK <input checked="" type="checkbox"/> / Not OK <input type="checkbox"/> OK <input checked="" type="checkbox"/> / Not OK <input type="checkbox"/> OK <input checked="" type="checkbox"/> / Not OK <input type="checkbox"/>	Remarks / Bemerkungen: Process approved as previous project, process work instruction refer to attached list Process visited in FAI	
Vulcanization / German translation / Vulcanisation <ul style="list-style-type: none"> • Instructions available (T°, pressure, time, kind of press...) • Cleaning of the station • Special tools (except moulds) • If BT moulds, check the marking • Check if automatic opening after vulcanization (time for vulcanization) 	OK <input checked="" type="checkbox"/> / Not OK <input type="checkbox"/> OK <input checked="" type="checkbox"/> / Not OK <input type="checkbox"/> OK <input type="checkbox"/> / Not OK <input type="checkbox"/> N/A <input checked="" type="checkbox"/> OK <input checked="" type="checkbox"/> / Not OK <input type="checkbox"/> →Have checked the mould No. OK <input checked="" type="checkbox"/> / Not OK <input type="checkbox"/>	Remarks / Bemerkungen: Process approved as previous project, process work instruction refer to attached list Process visited in FAI	

Berichtsnummer / Numéro de rapport : 2015-02-11-SRI	Report First Article Inspection Metal Rubber parts and Airbag <i>(Erstmusterprüfung Gummi metal und Membranen / Inspection premier article caoutchouc métal et membrane)</i>	BOMBARDIER
Project: (Projekt / Projet): ET Platform Abrf MDSB II Part: (Bauteil / Pièce) Air spring_100101412&100101505		

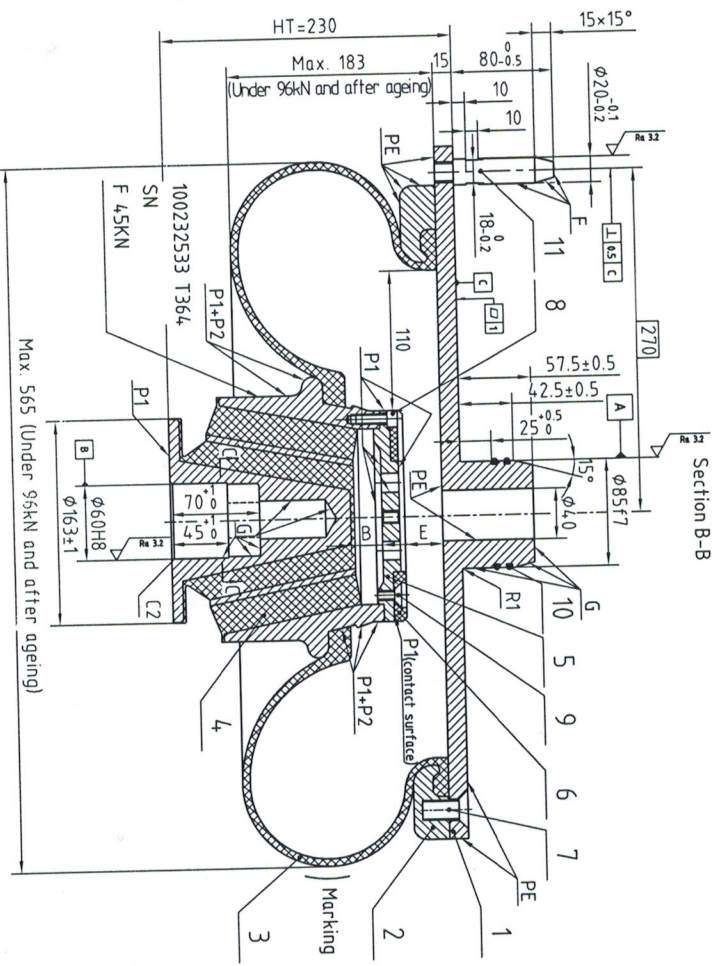
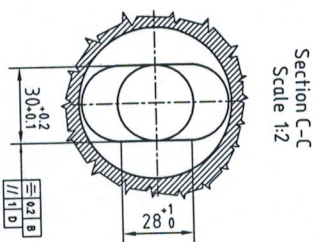
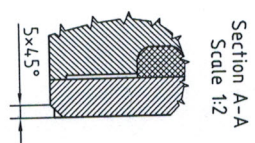
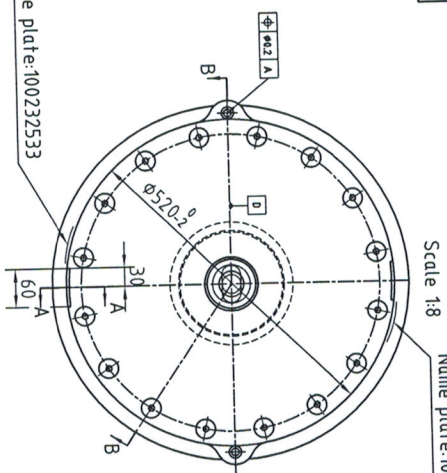
Painting / German translation / Peinture <ul style="list-style-type: none"> • Instructions available? • Cleaning of the station • Expiry date for components • Manual or automatic process • Control (thickness, color, adherence, gloss, Salt spray) 	N/A <input type="checkbox"/> → OK <input checked="" type="checkbox"/> / Not OK <input type="checkbox"/> OK <input checked="" type="checkbox"/> / Not OK <input type="checkbox"/> OK <input checked="" type="checkbox"/> / Not OK <input type="checkbox"/> OK <input checked="" type="checkbox"/> / Not OK <input type="checkbox"/> (workers qualification) OK <input checked="" type="checkbox"/> / Not OK <input type="checkbox"/>	Remarks / Bemerkungen: Process approved as previous project, process work instruction refer to attached list Process visited in FAI	
Other special process / German translation / Autre procédé spéciaux <ul style="list-style-type: none"> • Bonding • Welding • Torque tightening • ... 	If Yes, require for procedure and qualification Yes <input type="checkbox"/> / No <input type="checkbox"/> N/A <input checked="" type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> / No <input type="checkbox"/> N/A <input checked="" type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> / No <input type="checkbox"/> → Witness the process. Yes <input type="checkbox"/> / No <input type="checkbox"/>	Remarks / Bemerkungen: Process approved as previous project, process work instruction refer to attached list Process visited in FAI	
Control and inspection / German translation / Contrôle et inspection PO n°			
Tests on rubber/ German translation / Essais sur caoutchouc <ul style="list-style-type: none"> • Vulcanization curve • Mechanical properties 	OK <input checked="" type="checkbox"/> / Not OK <input type="checkbox"/> OK <input checked="" type="checkbox"/> / Not OK <input type="checkbox"/>	Remarks / Bemerkungen: Record was reviewed	
Verify the dimensions on spot check basis / Stichprobenweise Maße nachprüfen / Vérification dimensionnel Sampling according standard / German translation / Echantillonnage selon la norme	Results: OK <input checked="" type="checkbox"/> / Not OK <input type="checkbox"/>	Remarks / Bemerkungen: FAI samples: Emergency spring Jacob bogie: 1409017/1409081 End bogie: 1409001/1409018 Air spring system Jacob bogie: 14101731/14101979 End bogie: 1410712/1410726 The samples checked during FAI	
Inspection equipment suitable? (Check measuring needs, tools and inspection methods) / Geeignete Prüfeinrichtungen vorhanden? (Prüfe, ob geeignete Einrichtungen, Werkzeuge und Prüfmethoden vorhanden sind) / Etalonnage des moyens de mesure <ul style="list-style-type: none"> • Jig validation / German translation / Gabarit 	OK <input checked="" type="checkbox"/> / Not OK <input type="checkbox"/> OK <input checked="" type="checkbox"/> / Not OK <input type="checkbox"/> / Not applicable <input type="checkbox"/>	Remarks / Bemerkungen: Yes SRI Stick the calibration label on box, not on gage which does not show directly to inspector if it validated	
Are the reference levels acceptable? Sind die Aufnahmezonen geeignet? / Le niveau de référence est acceptable ?	Yes <input checked="" type="checkbox"/> / No <input type="checkbox"/>	Remarks / Bemerkungen:	
Marking / German translation / Marquage <ul style="list-style-type: none"> • Membrane • Conical spring for secondary suspension • Rubber metal parts 	OK <input checked="" type="checkbox"/> / Not OK <input type="checkbox"/> / Not applicable <input type="checkbox"/> OK <input checked="" type="checkbox"/> / Not OK <input type="checkbox"/> / Not applicable <input type="checkbox"/> OK <input checked="" type="checkbox"/> / Not OK <input type="checkbox"/> / Not applicable <input type="checkbox"/>	Remarks / Bemerkungen: Checked:	
Routine test for rubber metal / German translation / Essais de série sur caoutchouc métal <ul style="list-style-type: none"> • Adherence <ul style="list-style-type: none"> ◦ Stabilization time, load, no cracks... • Stiffness (transversal / longitudinal / conical...) <ul style="list-style-type: none"> ◦ Number & time of cycles, load, height Tests done on parts n°	OK <input checked="" type="checkbox"/> / Not OK <input type="checkbox"/> / Not applicable <input type="checkbox"/> OK <input checked="" type="checkbox"/> / Not OK <input type="checkbox"/> / Not applicable <input type="checkbox"/> Tests on parts n°:	Remarks / Bemerkungen: The FAI samples was tested in FAI	
Routine test on bellow/ German translation / Essais de série sur membrane <ul style="list-style-type: none"> • Leakage test <ul style="list-style-type: none"> ◦ Stabilization time, load, pressure, height... Tests done on parts n°	OK <input checked="" type="checkbox"/> / Not OK <input type="checkbox"/> / Not applicable <input type="checkbox"/> Tests on parts n°:	Remarks / Bemerkungen: The test on FAI sample was witnessed in FAI	

Berichtsnummer / Numéro de rapport : 2015-02-11-SRI	Report First Article Inspection Metal Rubber parts and Airbag (<i>Erstmusterprüfung Gummi metal und Membranen / Inspection premier article caoutchouc métal et membrane</i>)	BOMBARDIER
	Project: (Projekt / Projet): ET Platform Abrf MDSB II Part: (Bauteil / Pièce) Air spring_100101412&100101505	

Condition for test / German translation / Condition des essais <ul style="list-style-type: none"> Room temperature and humidity Time cycle respected? Stabilization time before test Weight (according drawing) 	OK <input checked="" type="checkbox"/> / Not OK <input type="checkbox"/> T=23±2°C OK <input checked="" type="checkbox"/> / Not OK <input type="checkbox"/> OK <input checked="" type="checkbox"/> / Not OK <input type="checkbox"/> OK <input checked="" type="checkbox"/> / Not OK <input type="checkbox"/>	Remarks / Bemerkungen: Ok As report	
Painting test/ German translation / Essais sur peinture <ul style="list-style-type: none"> Thickness conform Adherence (according ISO2409) Gloss Color Paint supplier in DB qualified list 	N/A <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> OK <input checked="" type="checkbox"/> / Not OK <input type="checkbox"/> OK <input checked="" type="checkbox"/> / Not OK <input type="checkbox"/> OK <input checked="" type="checkbox"/> / Not OK <input type="checkbox"/> OK <input checked="" type="checkbox"/> / Not OK <input type="checkbox"/> OK <input type="checkbox"/> / Not OK <input checked="" type="checkbox"/>	Remarks / Bemerkungen: Painting site and record checked, verification test done on emergency spring for thickness and adherence. Paint from weilburger, The DB qualified paint from Weilburger Germany, but the paint produced in China The tape for painting adherence test was not in proper status, which was not stored well, and not identified validation date	
Packaging and parts delivery condition / German translation / Conditionnement et condition de livraison <ul style="list-style-type: none"> Painting and surface protection versus corrosion Documents to provide at each delivery Packaging, labeling 	OK <input checked="" type="checkbox"/> / Not OK <input type="checkbox"/> OK <input checked="" type="checkbox"/> / Not OK <input type="checkbox"/> OK <input checked="" type="checkbox"/> / Not OK <input type="checkbox"/>	Remarks / Bemerkungen: Package of procedure:SYJZ(2014) No.596_	

00-00-00-799C11RS

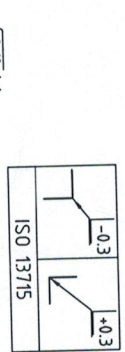
Scale 1:8
Name plate:100232533
Representation under 4.5kN



0.071	Φ85f7
0.036	Φ85-0.036
0.046	Φ60h8
0	Φ60-0

BT TRD : 100113883;
Type test procedure : SYJZ(2011) No.363;
Series test procedure : SYJZ(2012) No.431;
Dimension acc. to ISO2768 mH-E;
Marking: " 100232533 CNR SRI 西安车辆研究所 SYS400E T364 SN "

BT Painting ID: 100113677
SRI Painting TRD: SYJZ(2012)NO.4.30
PE Powder coating, RAL 9005 14.0µm
P1 Primary coat, RAL 1015 4.0-8.0µm
P2 Top coat, RAL 9005 P1+P2:14.0µm
G Protection with Grease
F Free surface



15 Horizontal stiffness(y=±10mm)	Load (kN)	Stiffness (N/mm)
	45	150±23
	82	180±27

2 Auxiliary spring	2.1 Vertical hysteresis stiffness (df=±5kN)	Load (kN)	stiffness(N/mm)
		45	2000±300

2.2 Friction coefficient	<0.1
--------------------------	------

11 Load-inner pressure	Pressure (kPa)	Load (kN)
	365±15	45
	640±15	82

12 Deflection (mm)	Vertical	Up: 4.5, Down:5.5
	Horizontal	±1.0

13 Air gap (mm)	at tare load of 4.5kN	
E-55-B	22±1	
E (new style)	30±1	
E (after Z/3 creep)		

No.	Code	Name	Amount	Material	Unit mass	Tare mass	remark
11	SRTT364-00-00-04 Rev.00	Side pin	2	ASTM A82/A82M F 304	0.2	0.4	Lectric 213 Torque=8mm
10	ISO 3601-12002	0 ring Φ77.5×3.55	2	NBR	0.0032	0.0064	Lectric 213 Torque=8mm
9	ISO 10642:1997	Screw M8x20-8.8	6	ISO 10683 Geomet 500	0.01	0.06	Lectric 213 Torque=8mm
8	ISO 4762:1997	Screw M8x25-12.9	6	ISO 10683 Geomet 500	0.015	0.09	Lectric 213 Torque=25mm
7	ISO 10642:1997	Screw M16x35	16	A2-70	0.056	0.9	Lectric 213 Torque=20mm
6	SRTT37-00-00-03 Rev.10	Sliding plate	1	ISO6591: PTFE	0.2	0.2	
5	SRTT364-00-00-02 Rev.00	Rim	1	EN 10083-1 45SE	2.5	2.5	
4	SRTT364-03-00-00 Rev.01	Conical spring	1		17	17	
3	SRTT364-02-00-00 Rev.02	Bellow	1		5.2	5.2	
2	SRTT364-00-00-01 Rev.03	Clamping ring	1	EN 1706 AL-SiMnΦ3	5.4	5.4	
1	SRTT364-01-00-00 Rev.03	Top plate	1	EN 573-3 EN AW-4002	9.2	9.2	

S04, 2014.2.12	WeiJun deng	WeiJun deng	李雪冰
S03, 2013.8.1	WeiJun deng	WeiJun deng	李雪冰
design	Date	WeiJun deng	Signature
check	Date	WeiJun deng	Signature
draw	Date	WeiJun deng	Signature
verify	Date	WeiJun deng	Signature

Stage	Revision	Weight	Scale
S	04	4.5	1:4

CNR SRI
SYS400E Air Spring
For Jacob bogie

214.0100115000
SRTT364-00-00-00

Total pages 1 Page 1

Berichtsnummer / Numéro de rapport :2013-09-12

Report

BOMBARDIER

First Article Inspection : OIL

(German translation / Inspection premier article: OIL)

Project: (Projekt / Projet): ET Platform

Part: (Bauteil / Pièce) :Airspring_100101412&100101505

No.	Findings/ Feststellungen	Action/ Maßnahmen	Blocking points	Responsible Verantwortl.	when bis wann	status
1.	The tape for painting adherence test was not in proper status, which was not stored well, and not identified validation date	To update warehouse management procedure with temperature and validation requirement	N	SRI	2015-2-28	C
2.	Paint from weilburger, The DB qualified paint for Weilburger Germany, but the paint produced in China. To be clarified by BT Siegen	SRI will contact with Weiburger to get necessary information to prove the paint. BT will clarify it with DB to get approval for this paint	Y	BT/SRI	2015-3-20	C
3.	SRI Stick the calibration label on box, not on gage which does not show directly to inspector if it validated	To stick the label on the gage	N	SRI	2015-2-28	C
4.	Drawing SRI1476-00-00_4 part name translation in Germany not correct	To update the drawing to correct the part name in Germany	N	SRI	2015-3-20	C
5.	The ITP to be updated with drawing and specification on each page	To update the ITP to add drawing and specification on each page	N	SRI	2015-2-11	C
6.	The ITP to be updated for the components drawing revision	To update the ITP to add drawing and specification on each page	N	SRI	2015-2-11	C
7.	BT painting specification 100113677C, but on drawing there are addition requirement to use another paint, which was not clarified with DB	SRI will contact with Weiburger to get necessary information to prove the paint. BT will clarify it with DB to get approval for this paint	Y	BT/SRI	2015-3-20	C
8.						
9.						

Name: (Name)  Unterschrift: (Signature)  2015.03.20

